

EASTERN REVIEW 2014, Т. 3

Наталья Лосева, Дарья Терменжи

Сотрудничество с Лодзинским университетом как ключевое условие движения Донецкого национального университета к европейскому образовательному пространству

В современном глобализированном обществе способность человека адаптироваться в условиях международной конкуренции является важнейшим фактором успешного и устойчивого экономического развития государства. В настоящее время главное преимущество высокоразвитой страны обусловлено ее человеческим потенциалом, который существенно определяется качеством образования.

О важной роли образования в современном обществе убедительно свидетельствует тот факт, что в сентябре 2000 года главы государств и правительств 189 стран (в том числе и Украины) приняли Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций (United Nations Millennium Declaration), в которой определены глобальные Цели развития тысячелетия до 2015 года. Одной из целей является обеспечение населения качественным образованием для осуществления стратегий, дающих молодым людям во всем мире реальный шанс находить достойную и продуктивную работу¹.

На современном этапе ключ к обеспечению экономического роста страны, ее конкурентоспособности на мировой арене находится именно в сфере образования, в частности высшего.

Поворотным пунктом в развитии высшей школы является Болонский процесс, который выражает поиск совместного европейского подхода к решению общих проблем высшего образования. В Болонской декларации перед системой высшего образования задекларирована вполне определенная цель: сформировать единое европейское пространство воспроизводства

¹ United Nations Millennium Declaration, URL: <http://www.un.org/millennium/declaration/ares552e.htm>.

интеллектуального капитала на уровне европейского качества. Конечной целью Болонского процесса является превращение экономики Европы в самую конкурентоспособную и динамичную экономику в мире, основанную на образовании и способную к постоянному экономическому росту.

Подписание в 2005 году Украиной Болонской декларации потребовало от нашей страны конкретных действий, и явилось обязательством проводить совместно с Западной Европой систему достаточно радикальных мероприятий по модификации высшей школы и повышению качества образования.

Собственная политика в суверенной Украине в области высшего образования начала формироваться после обретения независимости в 1991 году. За 23 года независимости Украина все еще, к сожалению, не смогла полностью преодолеть социально-экономический кризис, который отображается и на высшей школе.

Услуги, которые предоставляются таким видом экономической деятельности как образование, в том числе и высшее, несмотря на свой невещественный характер (знания, умения, навыки, опыт, ценности) имеют значительную материальную стоимость. И хотя подавляющее большинство производителей образовательных услуг не ставят перед собой задание по производству прибыли, для предоставления качественных услуг необходимо, по крайней мере, покрыть текущие расходы и иметь средства на новые инвестиции для последующего развития образования.

Экономическая эффективность расходов на образование имеет как внешнее, так и внутреннее измерение. Внешняя эффективность определяется теми последствиями, которые возникают вне сферы образования в результате предоставления ею образовательных услуг. В масштабах страны экономическая эффективность расходов на образование определяется повышением производительности общественного труда в той мере, в которой происходит повышение профессионального (трудового) потенциала общества.

Основанием для проведения расчета показателей экономической эффективности образования служит предположение о том, что инвестиции в человеческий капитал (расходы на образование) порождают увеличение общественной производительности труда. В экономической литературе большое внимание уделяется традиционным методикам оценивания экономической эффективности инвестиций в образование, которые основаны на расчете показателей частной и общественной внутренней нормы прибыльности.

Последующая перспектива более полного использования потенциала образования как одного из видов экономической деятельности в масштабах экономики Украины заключается в повышении его качества. Иными словами, решение задачи повышения качества образования имеет большое

экономическое значение для страны: повышая качество образования, мы увеличиваем отдачу от него².

Статья 61 Закона Украины об образовании³ определяет необходимый объем бюджетных ассигнований на сферу образования в размере не менее 10% от валового внутреннего продукта (ВВП). Однако ни разу с момента обретения независимости Украине не удавалось выйти на такой уровень. Так, по данным The World Bank⁴, государственные расходы Украины на образование с 1999 по 2014 гг. никогда не превышали 7,3% (2009 г.) от ВВП (таблица 1).

Таблица 1. Государственные расходы Украины на образование в % от ВВП

Год	Значение, % от ВВП	Год	Значение, % от ВВП
2014	6,4	2006	6,2
2013	5,3	2005	6,1
2012	5,3	2004	5,3
2011	6,2	2003	5,6
2010	6,56	2002	5,4
2009	7,3	2001	4,7
2008	6,4	2000	4,2
2007	6,2	1999	3,6

Тем не менее, для преодоления социально-экономического кризиса и выполнения задачи по возобновлению экономического роста и модернизации экономики страны разработана Программа экономических реформ на 2010–2014 гг, которой предусмотрено в том числе и реформирование системы образования, ее интеграция в единое европейское образовательное пространство⁵.

В центре внимания инициаторов и участников Болонского процесса находится именно качество высшего образования. Его главное содержательное задание заключается в сохранении и повышении уровня этого качества, тог-

² С.Г. Диордица, *Инновационные информационно-коммуникационные технологии обеспечения качества высшего экономического образования: монография* / С.Г. Диордица, В.С. Торопцов, Л.М. Ивашко, Одесса 2012. – 231с.

³ Закон Украины „Про освіту”, URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/1060-12/page2>.

⁴ Государственные расходы Украины на образование, в % от ВВП, World Development Indicators (WDI), July 2014.

⁵ Программа экономических реформ Украины на 2010–2014 гг., URL: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/n0004100-10>.

да как положения Болонской Декларации в сущности раскрывают основные механизмы его решения.

Следует отметить, что „европейский” опыт решения проблемы повышения качества образования имеет более чем десятилетнюю историю, а поэтому Украина имеет реальную возможность воспользоваться им для модернизации собственной системы образования.

Наиболее подходящим для украинской образовательной системы, по нашему мнению, является путь развития высшей школы Польской Республики. Именно он может послужить ориентиром для модернизации украинской образовательной системы. С одной стороны, система образования Польши в прошлом имела признаки, присущие социалистическим странам, к которым относилась и Украина. С другой стороны, польские академические традиции ведут свою историю с XIV века, здесь находятся одни из старейших университетов Европы. Система образования Польши прошла путь модернизации и интеграции согласно определённым европейским стандартам и сегодня полностью соответствует Болонской декларации и Лиссабонской конвенции о признании: повсеместно внедрена двухуровневая система высшего образования, европейская система зачетных единиц, европейское приложение к диплому, участие общественности и обучаемых в управлении образовательными учреждениями и обеспечении качества образования и др.⁶

Только за последнее десятилетие число высших учебных заведений в Польше увеличилось в 4 раза, а число студентов увеличилось в 5 раз. Все ведущие высшие учебные заведения предлагают программы как на государственном (польском), так и на английском языках. Благодаря этому, каждый год почти полмиллиона студентов приезжают в Польшу для обучения в университетах и колледжах. К сожалению, возможность учиться на английском языке в Украине могут предоставить немногие вузы, это связано как с экономическими, так и организационными трудностями (разработка учебных материалов, оплата труда преподавателей, подбор и обучение профессорско-преподавательского состава и др.)

Подчеркнем, что по окончании обучения польские вузы выдают диплом с европейским приложением, которое повышает мобильность выпускников в плане продолжения образования и трудоустройства в Европе. В Украине же студенты только некоторых ведущих учебных заведений, в том числе и Донецкого национального университета, имеют возможность получить к диплому государственного образца такое приложение.

Различны пока позиция студента, а также его роль в жизни „альма-матер” в Польше и Украине. Польский студент – это активная и трудолюбивая личность, а студенческое самоуправление – это не просто дополнительный элемент в административной университетской машине, а орган, который

⁶ Structure of education system in Poland, URL: <http://www.euroeducation.net/prof/polaco.htm>.

позволяет влиять на жизнь университета. Так, например, студенческое самоуправление польского вуза является участником избирательного процесса и только по его согласованию выбирают проректора в студенческих делах. Интересен опыт Польши в профессиональном самоопределении студентов. „Поиск крыс” – так называется в Польше попытки студентов уже с первого курса активно работать по своей специальности, иногда даже бесплатно, с целью приобретения практических умений и получения лучшего места работы. По статистическим данным, около 70% студентов в Польше работает, чтобы иметь возможность оплатить свое обучение⁷.

На сегодняшний день стоимость обучения в украинских вузах постоянно растет. Согласно данным на сайтах университетов Украины, средняя стоимость обучения в вузах, входящих в первую десятку рейтинга лучших высших учебных заведений Украины, равна около 20 тыс. грн. (2000 долларов США) в год, что составляет почти 5 средних месячных зарплат⁸ (432 доллара США) и это только обучение, сюда еще придется добавить затраты на проживание, покупка учебных материалов и т.д. В Польше же дела обстоят иначе. Так, например, стоимость обучения в вузах составляет от 5 тыс. злотых (1600 долларов) в год. Учитывая, что средний доход по данным Международной организации труда⁹ в Польше равен 1536 долларов в месяц, годовое обучение в вузе можно оплатить, работая один месяц. Кроме того, при прохождении практики фирма оплачивает польскому студенту его работу¹⁰. В Украине наблюдается совсем иная ситуация: государство не прилагает достаточно усилий для того, чтобы заинтересовать фирмы и предприятия в работе студентов, студенты-практиканты воспринимаются как обуза, поиск баз практики происходит благодаря личным связям университета. Поэтому с каждым годом все больше украинцев уезжают на учебу в Польшу. Мы согласны с мнением ученых¹¹, что для изменения такой ситуации необходимо реформировать законодательную базу, например принять законы, стимулирующие государственные и частные предприятия принимать участие в подготовке специалистов в том числе и с их последующим трудоустройством.

Учеба в Польше еще примечательна тем, что помимо диплома зарубежного вуза, студент получает знания иностранного языка (английского или

⁷ Марек Боярский про особливості польської вищої освіти та співпрацю між Вроцлавським та Львівським університетами, URL: http://lnu.edu.ua/cult&sport/days_wrocl_univ-2010prc.htm.

⁸ List of countries by average wage, URL: https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_countries_by_average_wage.

⁹ International Labour Organization, URL: www.ilo.org.

¹⁰ А.И. Момот, *Анализ образовательного пространства и политики государств Европы и Украины* URL: <http://www.urau.donetsk.ua/~masters/2012/iem...library>.

¹¹ О.В. Щербанюк, *Модернизация украинского законодательства как фактор обеспечения стабильности и развития государства и общества*, „Eastern Review” 2013, т. 2, URL: <http://dspace.uni.lodz.pl:8080/xmlui/handle/11089/5087>.

польского), причем на уровне, который вряд ли обеспечат курсы языков в Украине. Большим позитивом для студентов Донецкого национального университета является возможность в рамках договора о сотрудничестве обучаться семестр в Лодзинском университете в рамках Прямой программы мобильности студентов (Direct Mobility Programm). Целью программы является предоставление студенту возможности получить разностороннее „европейское” образование по выбранному направлению подготовки, обеспечить ему доступ в такой признанный центр знаний, как Лодзинский университет, расширить познания студента во всех областях европейской культуры, привить ему чувство гражданина Европы. Пражское коммюнике министров образования (2001 г.) отмечает, что мобильность позволит ее участникам „воспользоваться богатствами европейского пространства высшего образования, включая демократические ценности, разнообразие культур и языков, разнообразие систем высшего образования”¹².

Только в прошедшем семестре (летний семестр 2014 г.) 6 студентов факультета математики и информационных технологий ДонНУ обучались в Лодзинском университете в рамках Прямой программы мобильности студентов. В течение одного семестра они учились полноценно: проходили полный семестровый курс, который им засчитался по возвращении в ДонНУ, а также изучали язык и знакомились с новыми дисциплинами.

Студенческая академическая мобильность в рамках договора о сотрудничестве – это возможность обучения в течение одного семестра в Лодзинском университете, не прерывая своего обучения в ДонНУ. Основными задачами программ студенческой мобильности являются интернационализация высшего образования и культурная интеграция польской и украинской молодежи.

В 2014 году студенты 2–4 курсов ДонНУ стали студентами Лодзинского университета по обмену. Отбор рекомендованных участников осуществляется специальной университетской конкурсной комиссией. Наши студенты получили отличную возможность не только прослушать курсы по собственному выбору, поучиться у ведущих преподавателей Лодзинского университета, ощутить себя европейским студентом, но и познакомиться с культурой и системой образования Польши, повысить уровень иноязычной компетенции, завести новых друзей и приобрести бесценный опыт. Участие в программе студенческого обмена станет хорошим дополнением к их диплому о высшем образовании и, безусловно, повысит конкурентоспособность на рынке труда. Заметим, что некоторые студенты 4 курса, участвовавшие в программе мобильности, решили продолжить свое обучение и получить степень магистра в других вузах мира.

¹² Prague Communiqué, URL: <http://www.wg.aegeee.org/ewg/praguecommuniqué.htm>.

В предыдущие годы студенты Донецкого национального университета также имели возможность побывать в Летней экономической школе Лодзинского университета (авторская идея проф. Jerzy Gajda и проф. Jan Gajda). Студенты, участвовавшие в этом проекте, получили уникальный опыт, позволяющий им использовать свои знания в процессе дальнейшей учебы в Донецком национальном университете, а также в области социальной экономики на практике, в том числе при ведении бизнеса. Благодаря особой организации работы студентов на лекциях, семинарах, воркшопах (workshops), проведенных в многонациональной среде, летняя школа экономики стала идеальным местом для обмена опытом и позволила всем ее участникам приобрести навыки работы в сфере международных групп.

В 2012 году студенты и аспиранты Донецкого национального университета были слушателями летней экономической школы „Cohesion and Socio-Economic Tensions in the Process of International Integration” (Сплоченность и социально-экономические препятствия в процессе международной интеграции). Участники летней экономической школы не только получили возможность учиться у лучших преподавателей Лодзинского университета (Zofia Wysokińska, Andrzej Majer, Janusz Świerkocki, Andrzej Piotrowski, Małgorzata Janicka, Ewa Rokicka, Krzysztof Konecki, Anna Kasperczyk, Piotr Chomczyński, Izabela Kołodziejczak-Olczak, Radosław Witczak, Edyta Łaskiewicz, Przemysław Włodarczyk), но и других высших учебных заведений: Университета Варшавы, Экономической школы Нанкай, Университета науки и технологии Тяньцзиня, Университета технологии и образования Тяньцзиня, Университета Кито), а также познакомиться с польской культурой и улучшить свои знания в области английского и польского языков. Отметим, что инновационная междисциплинарная программа Летней школы соответствует приоритетным требованиям политики Европейского Союза, LLP Erasmus и Erasmus Intensive Programmes¹³.

Хочется отметить, что среди студентов Украины в конкурсе выпускных работ именно работа студента именно Донецкого национального университета (Олега Сенаторова) была отмечена как лучшая. Студент был награжден почетной грамотой и знаком отличия – футболкой университета Лодзи.

Подчеркнем, что высшее образование в Польше в большей степени, чем украинское, учитывает международные тенденции, связанные с усилением маркетинговой ориентацией профессионального обучения. Иными словами, вузы выпускают тех специалистов, которых запрашивает рынок. Ориентация на рынок труда основывается на значительно высокой автономии и финансовой самостоятельности образовательных и научных учреждений.

¹³ About project The Summer School, URL: <http://www.summerschooles.uni.lodz.pl/the-summer-school/about-project>.

Следует отметить, что значительная часть выпускников вузов Украины чаще всего имеет недостаточную практическую подготовку и готова теоретически к профессиональной деятельности, не имея достаточных практических навыков, опыта работы, а поэтому не достигает надлежащего уровня конкурентоспособности на европейском рынке труда. Это обязывает глубже анализировать тенденции в европейском и мировом образовании, и дает надежду на необходимые нововведения в связи с принятием в Украине нового закона о высшем образовании.

Среди приоритетных, стратегических направлений развития польского образования, на которых концентрируются основные финансовые ресурсы государства, выделены устойчивое развитие транспортной инфраструктуры, сельского хозяйства, энергетическая, экологическая и национальная безопасность. Однако в настоящее время они не входят в число наиболее популярных направлений профессиональной подготовки студентов, как и профессии для некоторых других ведущих отраслей польской экономики по вкладу в доходную часть национального бюджета. В Украине также уделяется значительное внимание профессиональной подготовке студентов указанных направлений и специальностей, связанных с информационными технологиями, но и в Польше и в Украине есть одна проблема: популярными являются юридические специальности, журналистика, экономика и управление, медицина, международные отношения и другие общественные науки, и не хватает специалистов в сфере компьютерного обслуживания и информатики¹⁴.

Темпы развития и модернизации высшего образования Польши, объем инвестиций на всех уровнях образования, его доступность и поддержка ЕС позволяют прогнозировать успешное решение поставленных перед польским образованием всех стратегических задач. Не вызывает сомнений, что перенять полезный опыт высшего образования Польши можно только в тесном сотрудничестве с конкретным высшим учебным заведением. Донецкий национальный университет может и должен изучить и творчески применить тот опыт, который накопил Лодзинский университет на пути реформирования и модернизации высшего образования.

В рамках всестороннего сотрудничества между Донецким национальным университетом и Лодзинским университетом согласно договору от 14 января 2011 года предусмотрены: проведение совместных научных исследований, направленных на научное обеспечение решения важнейших проблем в системе образования, организация совместных научно-практических и научно-методических симпозиумов, конференций и других мероприятий, осуществлять обмен опытом в преподавательской деятельности: чтения лек-

¹⁴ The system of education in Poland, URL: <http://bwz.uw.edu.pl/nowa/en...2010/02/Education...Poland.pdf>.

ций, проведения исследовательской работы, взаимный обмен студентами, магистрантами и аспирантами, создание необходимых условий для углубления теоретических и практических знаний.

Подчеркнем, что выбор в пользу Лодзинского университета был сделан не случайно. Во-первых, он является одним из ведущих высших учебных заведений Польши, который имеет более 140 тыс. выпускников. Студенты (включая тех, кто учится здесь в рамках программы обмена студентами „Erasmus”) являются гражданами около 70 стран. В настоящее время в Лодзинском Университете обучается 45 тыс. студентов, численность профессорско-преподавательского состава – свыше 2370 человек (в том числе 623 профессоров). Обучение проводится на польском, а также на английском, немецком и французском языках.

Во-вторых, как и ДонНУ, это классический университет, в котором осуществляется подготовка специалистов естественного, гуманитарного и экономического профилей. Сегодня Донецкий национальный университет готовит специалистов по 53 специальностям на 10 основных факультетах, а в состав Лодзинского университета входят 12 факультетов и 170 специальностей. В обоих вузах существует возможность повышения профессионального образования третьего уровня (степень магистра), а также возможность поступления на послевузовское образование (аспирантуру).

В-третьих, в Лодзинском университете активно реализуется международное сотрудничество. Университет поддерживает отношения с 136 университетами – партнерами со всего мира. На всех факультетах Лодзинского Университета приветствуется обучение и практика за рубежом. Университет принимает участие в таких проектах как Lifelong Learning Programme (Comenius, Leonardo da Vinci, Erasmus, Grundtvig), Jean Monnet, Erasmus Mundus, Campus Europae и Baltic University Programme.

Также в Университете действует Восточно-Европейский исследовательский центр (International Centre for East European Research), который ведет активную научную работу по вопросам евроинтеграции стран восточной Европы. Так, например, конференция *Współczesna Ukraina: W stronę budowy nowoczesnej państwowości*, проводимая центром в мае 2013 г., посвящена проблеме системной трансформации и европейской интеграции Украины. Участниками конференции были предложены реальные шаги на пути к прогрессу украинского общества: модернизация демократической системы, переход к экономически свободному рынку и высокое качество образования¹⁵.

В рамках договора о сотрудничестве с Лодзинским университетом студенты и преподаватели Донецкого национального университета уже полу-

¹⁵ M. Słowikowski, *Współczesna Ukraina: W stronę budowy nowoczesnej państwowości*, Wydział Studiów Międzynarodowych i Politologicznych Uniwersytetu Łódzkiego 21–22 maja 2013, URL, <http://dspace.uni.lodz.pl:8080/xmlui/handle/11089/5089>.

чили возможность участвовать в нескольких образовательных проектах: летняя экономическая школа и программа мобильности студентов (Direct Mobility Program), о которых было сказано выше, а также обмен педагогическим опытом путем участия в конференциях, публикации научно-педагогических материалов.

Не менее важным образовательным проектом является выпуск научных журналов (например, „Metamorfozy Filozofii Wychowania” или периодик Centrum Badań Wschodnioeuropejskich „Eastern Review”) и проведение научных конференций, семинаров с целью обмена опытом реализации инновационных образовательных технологий, а также эффективной организации и методики проведения занятий среди научно-педагогического состава Лодзинского и Донецкого университетов.

Подписание договора о сотрудничестве с Лодзинский университетом стало важным этапом в жизни Донецкого национального университета. Университет Лодзи является флагманом для вхождения ДонНУ в европейское образовательное пространство. Именно благодаря различным образовательным проектам Лодзинского университета Донецкий национальный университет приобретает и расширяет пути международного сотрудничества с другими высшими учебными заведениями Польши: Высшей педагогической школой Лодзи (Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Łodzi) (ответственные проф. Sławomir Sztobryn и проф. Nataliya Losyeva), Лодзинским техническим университетом (Politechnika Łódzka) (ответственные проф. Jan Awrejcewicz и проф. Valeriy Storozhev). Надеемся, что в будущем связи будут укрепляться и расширяться с целью формирования инновационной европейской образовательной среды и успешного вхождения в неё Донецкого национального университета.

Natalia Losiewa, Daria Tiermienżi

Współpraca z Uniwersytetem Łódzkim jako kluczowy wyraz integracji Narodowego Uniwersytetu w Doniecku z Europejską Przestrzenią Edukacyjną

Artykuł podejmuje problematykę integracji systemu szkolnictwa wyższego Ukrainy z Europejską Przestrzenią Edukacyjną. Autorki podejmują się analizy porównawczej niektórych aspektów funkcjonowania szkolnictwa wyższego w Polsce i na Ukrainie, przedstawiają także swoje doświadczenia w sferze, jakże owocnej, kooperacji pomiędzy Uniwersytetem Łódzkim i jednym z ukraińskich uniwersytetów – Narodowym Uniwersytetem w Doniecku.

Наталія Лосєва, Дар'я Терменжи

**Співпраця з Лодзьким університетом як ключова умова руху
Донецького національного університету до європейського
освітнього простору**

У статті розглядається проблема інтеграції української системи вищої освіти у європейський освітній простір. Проведено порівняльний аналіз певних аспектів розвитку вищої освіти у Польщі та Україні. Авторами висвітлено досвід плідної співпраці Лодзького університету з українським класичним університетом (Донецьким національним університетом).

Nataliya Losyeva, Darya Termenzhy

**Cooperation with the University of Lodz as the key condition
for the integration of Donetsk National University
with the European educational space**

The problem of integration of Ukrainian higher education system in the European educational space is considered in this paper. A comparative analysis of some aspects of higher education in Poland and Ukraine is carried out. The authors highlight their experience of fruitful cooperation between the University of Lodz and one of Ukrainian classical universities (Donetsk National University).